

# TRISTES TROPIQUES

posés, commencent lentement à se confondre malgré leur apparente stabilité.

se développa rapidement, s'enrichit de détails et de nuances. que le disque solaire eut entamé l'horizon opposé, on vit se de secondes, en des points éloignés du ciel. Vers l'est, dès grisailles, tandis que le ciel rosissait. il ne resta plus que l'ardoise épurée du ciel au-dessus du d'un mouvement sûr et lent. Au bout de quelques secondes, mauve acide, des nuages jusqu'alors invisibles. L'apparition semblait se répéter avec un décalage de minutes, et parfois rempart nébuleux. Mais celui-ci passait aux blancs et aux vers la gauche, comme sous l'action d'un chiffon promené puis tout commença à s'effacer latéralement, de la droite matérialiser d'un seul coup, très haut et dans des tonalités Après cela, il devint très difficile de suivre un spectacle qui

rouges s'affaiblirent, les diaprures du zénith, qui n'avaient la précédente devenue ciment uniforme et confus. Cétaii formes dodues, comme un squelette. découvrit constituée de mille petits filaments soutenant leurs leur contexture sembla vue sous le microscope: on la étincelant passa aux marrons, aux violets. En même temps, Leur face inférieure dora et éclata, leur sommet naguère pas encore joué leur rôle, acquirent lentement un volume. l'autre, à présent qui flamboyait. Quand ses irradiations Du côté du soleil, une nouvelle barre s'exhaussait derrière

pagna

de petites striures d'or horizontales scintillèrent encore un inaperçu s'affirma soudain comme un caprice de verts d'une vie éphémère et indépendante. Sur la gauche, un voile rose et jaune : crevette, saumon, lin, paille; et on sentit cette instant, mais vers le nord il faisait presque nuit : le rempar opaque avec un contour rigoureux. Dans le ciel de l'ouest bâton de fusain effleurant un papier granuleux. Par-derrière charbonneux, et ce ne fut plus que la trace irrégulière d'un des rouges d'abord intenses, puis sombres, puis violets, puis mystérieux et mélangés; ceux-ci passèrent progressivement à Pourtant, de petits coins de l'horizon jouissaient encore renaissait dans une gamme de blancs, de bleus et de verts richesse discrète s'évanouir elle aussi. Le paysage céleste ment disparu. Le ciel ne présentait plus que des couleurs

# FEUILLES DE ROUTE

mamelonné n'offrait que des bombements blanchâtres sous un ciel de chaux.

en sa complémentaire alors qu'ov impénétrable, chaque couleur parvient pressentir la forme qu'adoptera, cette fois unique entre ciel, accompagnée d'incertitude et d'angoisse. Nul ne saurait succède au jour. Sa marque apparaît subitement dans le toujours identiques, mais imprévisibles, par lesquels la nuit pris toutes les autres, la surrection nocturne. Par une alchimie loni ciel passe du rose au vert, n d'obtenir le même résultat. Mai palette, il faudrait absolument Rien n'est plus mystérieux que l'ensemble de procédés

a du rose au vert. *ie pourtant je* tamorphoser que, sur la plus lutter était bien tube afin mélanges n'ai pas

pant très obl penché sur l' sableuse ape océanique en mer, immense ei étincelants sur les porphyres et les granits, mais seulement lumière – comme si l'astre ne pouvait plus exercer ses burins sur des substances débiles et vaporeuses, tout en conservant

telle u

eures, sculptés d'ombres et de rice de solides rochers – eux 'nuageuses, leur donnaient lueurs du jour qui, †rapdans la mer. L'illusion se nt à faible numeur et

sable envahis par l'océan inerte du ciel, criblant de fjords et des plages, des lagunes, des multitudes d'îlots et de bancs de au fur et à mesure que le ciel se nettoyait on vit apparaître dans son déclin le même style. Sur ce fond de nuages qui ressemblait à un paysage côtier,

# Ι.

# **INVITATION**

NATUREISNOTAFICTIONCONTAMINATIONASCOLLABORATIONALWAYSMORETHANAMETAPHORTHIEF/SHAMANEMBODIEDCONTAMINATIONENDINGYOURMODERNSELF

II.

T H E G O – B E T W E E N THE MOUNTAIN THAT REFUSES TO FALL TELL ME WHICH KIND OF TREE ... THE TWO FACES OF JANUS & THE PARADIGM OF THE IMMUNE SELF "T W O F O R M S O F O U T S I D E : CASTANEDA, BLANCHOT, ONTOLOGY" I N V A S I V E / N A T I V E S P E C I E S INVASIVE SPECIES / FOREIGN AGENTS

III.

TRANSPLANTED IMMUNE SYSTEM / B E Y O N D T H E S E L F T H R O W B A C K BECOMING (ATOMIC FALLING) EXPLODING SELF-FICTION L O V E S O N G F O R T H E C O N T A M I N A T E D C I T Y NUMBER THREE

#### coyote × lisboa × september

#### From: Nuno da Luz

#### To: Grégoire Benzakin, Tristan Bera, Elida Høeg, Clémence Seurat, Ana Vaz

Dear Coyotes,

I'm writing to you from Tokyo, after Ana and I embarked on her film project *The Voyage Out*, and only now slowly coming back down before making the journey back to Lisbon.

Before I get into detail about what the ideas for our meeting in Lisbon will be, I want to share just a few things about what the show is/was and other important things around it.

Syntax has been painted with lime whitewash and iron oxide – one room in ochre, the other one in red; to host circles of plants and lights that talk with each other: the lights do it in a kind of morse code that is sound activated (a pre-recorded sound piece that we can't hear, i.e. there are no speakers) and the plants – the devil's weeds, *Datura Stramonium* – do it by growing, bearing fruit, releasing seeds, and dying.

Both are clues taken freely from Carlos Castaneda's books on his so-called shaman apprenticeship with the Yaqui *brujo* Don Juan, and you can find his books holding the lamps in place.

I got to read Castaneda a few years ago as a curiosity on California's 60s Anthropology Studies but as we have tried to read through Roy Wagner's *Coyote Anthropology*, I realized more and more how Castaneda is such an important storyteller, a trickster (another coyote in the history of trickery). Ana and I covered some of the Castaneda–Wagner connection during our *no longer innocent or guilty* event in New York, of which I am finally sending you the drawing we did together as a "map" to our presentation. We printed it as a newspaper sheet and there are plenty of copies in Lisbon.

And so, for our coming together starting on September 26th, I propose that the space is used as a common room for working (crafting) for a week. Hence, things might and should move around and new things should be added, brought in, spatially, sonically, invisibly.

For now, I just want to leave you with the truest of coincidences: Sunday, i got to know that the plants at Syntax are sick and dying. Later in the evening at Kita-Senju station, I saw an *ikebana* arrangement combining branches of devil's weeds bearing fruits with yellow daisies, and, as I was taking this photo, an email notification from Clémence appeared on my phone's screen, chaining together this huge "South of the heart".

This leads me to ask you to bring things to craft together, in the spirit of "ikebana" arrangements, once we're all together in Lisbon.

With warmth from tropical Tokyo, Nuno

kita-senju\_ikebana.jpg

#### Nature is not a fiction

#### From: Clémence Seurat

To: Grégoire Benzakin, Tristan Bera, Elida Høeg, Nuno da Luz, Ana Vaz

dear coyotes,

our intense collaboration hacked my brain and mind,

shifted my worldview and shaped me other.

i decided afterwards to experience the "proliferation of multiplicity"

of Eduardo Viveiros de Castro in the new world.

an experience for an organic growing-in-common, a shared nature,

the jungle overwhelmed me - (de)colonized my spirit.

the jungle made me ill, i was infected by its wet and stifling heat,

all the flying and crawling insects.

at night, my dream gave me fever.

as our dear Anna Tsing writes it in her last book,

"we are contaminated by our encounters as they change who we are".

and it did happen. twice.

Mexico is the country hosting the largest number of agave, an endemic species.

these admirable plants are not just ornamental there

they became different and multiple

and some of them provide delicious traditional drinks.

in Oaxaca, i met an old lady hosting a pulqueria in a village.

pulque derives from aguamiel, the sap the agave produces.

i was drinking it from the heart of the agave directly,

after it was removed and scratched.

oh, and by the way,

another coincidence:

returning from this trip,

i passed by Ixtlan, the city where don Juan engaged Carlos Castaneda into shamanism.

thinking of don Juan's teaching,

maybe we should "stop" to describe the world in the terms we are used to.

take care comrades,

and keep tricking magic wherever you are.

besos

c.

jungle.jpg agave.jpg mezcal.jpg ixtlan.jpg

# Transplant

#### From: Ana Vaz

To: Grégoire Benzakin, Tristan Bera, Elida Høeg, Nuno da Luz, Clémence Seurat

coyotes,

from the window seat of a slow regional train traveling north towards the vast and complex region of Fukushima, I write to you

after almost a month in the South of japan we now move North

the northerly trail of carbon seems punctuated by abandoned factories and lotus plantations, you know the lotus only grows in murky, muddy waters and are often seen as that which rises from darkness?

here, the lotus really are staying with the trouble dreaming into forgetfulness and unwilling to depart

what announced itself as an unpredictable and concerning typhoon has now passed it seems to sleep, as we travel

our journey is made in true kinship with some new and old kins:

1.

Anna Lowenhaupt Tsing's *The Mushroom at the End of the World* and the following chapters Chapter 2. Contamination as Collaboration Chapter 4. Working at the Edge

2.

a bottle of pure honey made from a wonderful beekeeper and quasi-witch Kaori-san

3. extinct fossils from a desert island

4.

other remnants which will join us when we met again in Lisbon

these elements are some of the seeds which we hope to transplant with you when our time comes a kind of compost package

so, i suggest that we begin our collaboration (as contamination) by sending over a compost package made from the remnants of our ongoing ties and entanglements via the usual post to this address

Syntax Rua Feio Terenas 23 1170-020 Lisboa PORTUGAL

these composts shall become our garden of raw and cooked materials for our ongoing (witch)craft

With mountainous wishes, ana

sent from the clouds.

# Always more than a metaphor

# From: Grégoire Benzakin To: Ana Vaz

#### Cc: Tristan Bera, Elida Høeg, Nuno da Luz, Clémence Seurat

As a metaphor borrowed from the bio-medical vocabulary, contamination reproduces the same embodied ways that we use to talk about ourselves. Tarnished by the weight of a semantic trajectory in which "the body in becoming" spreads into the world following the european expansion. This "body in becoming" simultaneously becoming object of knowledge and diffusing (its seeds) into other practices and disciplines: anatomy overlapping with law, theology, anthropology, politics and so on... "Body politics" is, and always has been, more than a metaphor. It is the language of the same and articulated rationalist paradigm of control and mastery searching a way to represent itself into the fabric of the body – a language often called Modernity.

G.

#### Re: coyote × lisboa × september

#### From: Elida Høeg

To: Grégoire Benzakin, Tristan Bera, Nuno da Luz, Clémence Seurat, Ana Vaz

Dear everyone,

On stories from the North: I found some verses from the colonization period of the Sami territories in Norway, called *suola ja noaidi – The Thief and the Shaman*. It has the form of an alternating song/poem and speaks of how a shaman tricks a preaching priest (the thief) into believing that he has given up his magic.

This was a common way to maintain Sami autonomy in the North, to ridicule the shaman and Sami practices themselves, in order to calm down the priests from the South who thought these *joiks* were the works of the devil.

I talked to my friend Sarakka Gaup about this text, she is a Sami artist working in the northern territories around Kautokeino. She says the *joik* could have been written today, only that the priest would be a oil well drill, or mining dynamite.

She wants to recite the verses in Sami, and then she will send us the recordings for the common pot.

can't wait to see you! à très vite, Elida

> Suola\_ja\_noaidi.mp3 Suola\_ja\_noaidi\_subtitles-eng.pdf

# WE ARE ALL TRANSPLANTS EXCEPT THE ONES WHO ARE NOT

#### From: Tristan Bera

#### To: Grégoire Benzakin, Elida Høeg, Nuno da Luz, Clémence Seurat, Ana Vaz

Oi Comrades,

I don't know where I caught this bloody cold or when I got infected, this morning the fever still hasn't gone down. This altered state of mind made me dream about this mapping exercise we seem to draw, provoking both pleasure and knowledge in me, and, also thinking about the idea of contamination in itself. You know that I am quite obsessed by Leo Tolstoy at the moment, the one who said that "art is based on infection (so not all infection is art)". Speaking about Donna Haraway alongside with Clémence, I feel clear that "all of my ideas have been introduced to me by friends", should I say "kins", that "thinking is a material that we do with the others", the friends, the living and the dead, that thinking is based on infection (so not all infection is thinking).

I am contaminated by encounters, magical encounters, they change what I am as I make way for others. New directions emerge. Everyone actually carries a long history of contamination and decontamination, should I say colonization and decolonization?

We should keep in mind that the soil can't be kept healthy and that we are all transplants.

Purity is not an option. I am definitely no longer a modern. Don't know if I really hope to be better soon... Anyway take care Beijoca, Tristan

> img01.jpg img02.jpg img03.jpg img04.jpg vid01.mp4

# Ending your modern self

#### From: Grégoire Benzakin To: Tristan Bera

Dear Tristan,

Reading your last words, I am quite worried by your unilateral decision of ending your modern self. Have you not read the Terms of Service before signing? I have some doubts concerning the return policies. Here is the link: https://en.wikipedia.org/wiki/Faust

Affectionately,

G.

# Re: no longer innocent or guilty

#### From: Clémence Seurat To: Nuno da Luz, Ana Vaz

dear ana, dear nuno,

thanks for sharing the mapping of your 8-day-long migration in nyc and carla lonzi's writings.

i connect this idea of "no longer innocent or guilty" to a mexican historical figure i recently discovered,

*la malinche*. this native *nahua* woman from the mexican gulf is a go-between.

like the coyote, she was a teacher between different worlds and realities.

she serves the colonial conquest as a translator between aztec tribes and the *conquistadores*. she is known for contributing to the fall of her own civilisation.

- but of course, she wasn't the only agent of this fall, we can't forget the crucial role of epidemics and modern weapons in the european conquest.

she is an ambivalent figure, for sure, a symbol of guilt and melancholia.

la malinche bore the first official "mestizo" child to cortés.

*la malinche* is similar to the "coyota" woman as depicted in *caliban and the witch*, the highly recommended book of silvia federici about primitive accumulation, the emergence of capitalism, colonialism and female body enclosures.

the *coyota* women were part-*mestiza* and part-indian, whose witchcraft is a mix of many religious, folkloric and magic practices.

je vous embrasse, clémence

malinche.jpg

#### transplant

#### From: Elida Høeg

To: Grégoire Benzakin, Tristan Bera, Nuno da Luz, Clémence Seurat, Ana Vaz

chers coyotes,

sorry for the delay! I have been moving South I live in Catalonia now, making us very Iberian all of a sudden

but I will bring a Norwegian stone from the foot of a mountain called "Mannen" – the man. This mountain started to make sounds a couple of years ago, a murmur, small pebbles rolled down from it, and the people living below got worried. They called for geologists and the state agency of avalanches to come and investigate. They came, listened, did tests, and concluded that the mountain would fall – soon. The people and animals living there had to evacuate. TV and radio stations arrived to put up a live stream. People drove to the foot of the mountain to take photos and see it fall. But the mountain did not fall. The eleven people living there moved back into their homes, the animals too. The live stream blacked out.

After a while, the sounds and the pebbles came back, and the people had to evacuate again. This happened three times last year. And so the people got tired. They wanted to make the mountain fall.

It is the rain that makes Mannen (the mountain) vulnerable. So the people made more rain. They found a lake behind the mountain, and this fall, when the rain is heavy, they will pump up the water from the lake and throw it onto the mountain wall, forcing it to give up and fall down.

The live stream is back so that everyone can see if they, or Mannen, will make it or not.

I will try to send the package with the stone so it makes it to Lisbon before I do Can't wait to make this brew with you

besos de barcelona, Elida

https://www.nrk.no/mr/sja-direkte-fra-mannen-1.12012651

# TELL ME WHICH KIND OF TREE...

#### From: Tristan Bera

#### To: Grégoire Benzakin, Elida Høeg, Nuno da Luz, Clémence Seurat, Ana Vaz

#### Dearests,

While drifting with you through the imported, nonetheless acclimatized, lush vegetation of the Tropical Garden of Belém, one question to myself came up, directly and simultaneously followed by another question to you all. The exquisite place of leisure that represents the garden doesn't reveal, even today, any slight traces of centuries of exploitation from which it is the result. The cruelty of colonial life isn't depicted at all – it reminds me of the filmmaker Steve McQueen's observation as he searched some ancient Southern America plantations turned into touristic sites for significant situations representing slavery. But, instead of finding recurrences of the figure of the slave and its domesticated variants, he only saw the reenactment of the deployment of the Southern life's pleasures (ladies as *Belles*, wealthy architecture and luxurious furniture, profuse vegetation) as if slavery never happened, as if past life was universally pleasant.

So, I wondered "how can I feel good in a colonial tropical garden?" whereas the reverse angle of its biotope conceals such exploitation, misery and transplantation. Maybe the answer should be found in my history: I grew up in the South of France in Nice, which is more or less an urban scale post-colonial touristic tropical garden, where transplanted palm trees are everywhere... When I was a child I always drew palm trees to represent trees... Fucking bloody palm trees... Now I can't stop thinking that I was the big result of a long history of colonialism and transplantation which also leads me to think two paradoxical things:

- 1) Native species don't exist, only transplants
- 2) There are only native species, resilience and transformation, as we/the plants can grow everywhere.

This drives me to my second question. Rather than asking the eternal and boring question "where are you from?", the philosopher Vinciane Despret, whose last research focused on the Dead, prefers to ask "where are your dead buried?" Tell me where your dead are buried and I'll tell you where you are really from.

But in a world of transplants, of becoming-plants, I will turn this question into another one: "which kind of tree did you draw when you were a child?" and I'll tell you which history of colonialism you are the result of, what sort of native and/or transplant you are.

Elida, for you the Belém Tropical Garden is as picturesque as an amusement park – did you draw Christmas pine trees, when you were a child?

Ana, did you draw cacti?

P.S: Speaking of cacti – before being the pope of the *Nouveau Roman*, the French modernist writer Alain Robbe-Grillet was an agronomist. He developed such an obsession for cacti that he was able to speak in Latin with cactologists during hours. His fascination as a specialist went so far that he started a collection of more than five hundred cacti coming from dry countries of South America. He kept them in a glass house in his castle of Normandy. Neither literary critics nor his own wife knew the real roots of his passion and there are only two little mentions of cacti in his work (one in *Les Derniers jours de Corinthe* and the other in *Le Miroir qui revient / Ghosts in the Mirror*, both are fantastic fictional autobiographies). I don't know if

he drew cacti when he was a child. The only hypothesis I can conceive to explain his incomprehensible attraction is that he saw these living organisms as a metaphor for radical writing – Cacti are kind of the most autonomous plants, as they need very little water and resist a very dry and warm environment. I see them as a perfect transplanted Modern body... perhaps in the same way that his prose incorporates modernity. The story has its irony: the cacti got sick and became infested by little bugs. Normandy is far different from Mexico. Alain Robbe-Grillet only managed to save one hundred and thirty-five plants on the five hundred. The leftovers are not in the best state but a botanist from the Garden of Versailles is maintaining them alive by mixing them with other species in his glasshouse...

you know what I mean, it is big, huge for us...

ABRAÇO x. t.

> img05.jpg img06.jpg img07.jpg img08.jpg img09\_PS.jpg img10\_PS.jpg img11\_PS.jpg img12\_PS.jpg img13\_PS.jpg

# The two faces of Janus & the paradigm of the Immune Self

#### From: Grégoire Benzakin

#### To: Tristan Bera, Elida Høeg, Nuno da Luz, Clémence Seurat, Ana Vaz

Contamination carries a kind of loss that one could easily name Eden 01. Its opposite side is the "Immune System". This very Modern and institutionalized system in charge of both protecting us from the Fall and endorsing the responsibility of differentiating the "Self" from the threatening "Other". The "Self" – as an essential and essentialist concept of Modernity – must be, at all price, defended by control, borders, against any violation, colonization... Now the bio-medical vocabulary of immunology is, in turn, contaminated by the political and military language and its contained violence.

Transplant: "if one needed a self, it was the immune system itself, which became activated when its delicate equilibrium was disturbed" [Tauber, 2000]

should be turned into

"If one needed a self, it was Modernity itself, which became activated when its delicate equilibrium was disturbed".

G.

#### Casper Bruun Jensen's "Two forms of outside: Castaneda, Blanchot, ontology"

#### From: Nuno da Luz To: Grégoire Benzakin Cc: Tristan Bera, Elida Høeg, Clémence Seurat, Ana Vaz

"But what precisely does the outside designate? What is it outside of and alter to? Is the outside located on the far side of language or cognition? Of intersubjectivity? Or does it designate what is external to sociality and humanity as such? Though contemporary cultural-epistemological anthropology might incline to view the outside specifically as that which lies beyond Western modes of understanding, this is by no means the only possibility."

"In the context of Castaneda's shamanic apprenticeship, the 'practical actions of ordinary life,' so dear to ethnomethodology, seem neither practical, ordinary, nor, occasionally, as actions at all. Indeed, Castaneda brings the ethnographer into a contact zone with a form of the outside that cannot be understood with reference to practical action or any other form of 'naturally occurring rationality.'"

"[T]hose who continued to find merits in Castaneda's writings were largely indifferent to the question of ethnographic validity. (...) [T]he German anthropologist Hans-Peter Duerr argued that the question of 'whether Castaneda's experience is actually reality' has no answer since 'there is no neutral way of testing what reality is, there is no such thing as an epistemological Switzerland.'"

But what is this outside? Where is it located? How is it accessed? Can it even be written about? Duerr defines the outside in terms of what "civilization" has lost the ability to know. He argues that moderns have increasingly encountered "the things of the other world by inhibiting, repressing and later 'spiritualizing' and 'subjectivizing' them". "That which was outside slipped to the inside," he suggests, "and if on occasion it was unable to deny its original character, it was integrated into subjectivity as being that which was 'projected'". Scientists, he further notes, "dismiss the outside even more summarily. They maintain that there is nothing beyond the limit. … Whoever talks to animals and plants in the wilderness is hallucinating". Thus, modernity shows "the consequences of a development where the 'inside' is separated from the 'outside' by an ever more rigid line of defence".

CarlosCastaneda\_2ndRingofPower.jpg CarlosCastaneda\_FireWithin.jpg CarlosCastaneda\_TalesofPower.jpg CarlosCastaneda\_TeachingsofDonJuan.jpg CarlosCastaneda\_Journeytolxtlan.jpg CarlosCastaneda\_PowerofSilence.jpg

### Re: TELL ME WHICH KIND OF TREE...

#### From: Ana Vaz To: Tristan Bera

Cc: Grégoire Benzakin, Elida Høeg, Nuno da Luz, Clémence Seurat

querido tristan,

drawing cacti really is a difficult task, Yet you are right to presume my favorite tree was cacti! although i don't know if i have ever managed to draw one as a child i did not draw cacti, i dreamt cacti

in the dry backlands of Brazil where you know i come from the most common "native palm trees" are the Buritis which can only really survive near the flow of riverbeds

in João Guimarães Rosa's *grandes sertões veredas* when the characters find the buriti, they know there is water in the oasis, there is also the threat of finding another and likely another confrontation the badlands are a land in which survival really must be negotiated with flair and some feist

as a child, the Buritis were easy to draw following the steps of Niemeyer and Tarcila do Amaral only a few sticks would make for a perfectly simple form standing proudly like any modern utopia upon a deserted landscape the usual story of modernity, a continuous history of transplantation of de-rooting to re-assemble in an always distant, greener, better elsewhere

what appetite has this dynamic monster

would the cacti really be a perfect transplant? a perfect modern body? if is were, it would probably be in ruins, like beheaded busts which are self-made epitaphs

unlike the resilient cacti which the dictionary defines as cactus |'kaktəs| noun (pl. **cacti** |-tī, -tē| or **cactuses**) a succulent plant with a thick, fleshy

a succulent plant with a thick, fleshy stem that typically bears spines, lacks leaves, and has brilliantly colored flowers. Cacti are native to arid regions of the New World and are cultivated elsewhere, especially as houseplants.

in that sense, yes i guess you are right they really are the perfect transplants cultivated elsewhere and thriving amidst glasshouses

this makes me think of yet another perfect transplant the Takonoki, quiet literally, octopus tree a tree that moves through land and sea and has myriad tentacular legs they say it can walk on earth with its roots and swim in the ocean with its light pod – a plant that transplants itself

when in the Ogasawara islands,
i asked a botanist, who works closely with the Takonoki specimen,
a now native plant species and icon to the Ogasawara islands:
"how do you determine what is a native from what is a non-native species?"
and he answered:
"but well! it is easy to determine what is native from what is non-native,
all have to do is read the book."

a perfect modern answer

see you on the other side, ana

# Re: Re: TELL ME WHICH KIND OF TREE...

#### From: Nuno da Luz To: Ana Vaz Cc: Tristan Bera

Ana,

As you probably remember from your short stay in Madredeus, I've been getting my head out of Carlos Castaneda's books and foraging the outskirts of Lisbon for Devil's Weed – *Datura Stramonium* – for some weeks now;. Most of the ones I transplanted, have now found their way to Syntax following quite freely Don Juan's indications to Carlos in how to replant the Devil's Weed shoot:

"Now, go to your plants and bring me both. Go first to your old plant and watch carefully the watercourse made by the rain. By now the rain must have carried the seeds far away. Watch the crevices [*zanjitas*] made by the run-off, and from them determine the direction of the flow. Then find the plant that is growing at the farthest point from your plant. All the devil's weed plants that are growing in between are yours. Later, as they seed, you can extend the size of your territory by following the watercourse from each plant along the way." "The cutting of the root has to be done in the following way: First, select the plant and clear away the dirt around the place where the root joins the stem. Second, repeat exactly the same dance you performed when you replanted the root. Third, cut the stem off, and leave the root in the ground. The final step is to dig out sixteen inches of root. Don't talk or betray any feeling during this act."

This differs highly from the admonition in a Portuguese Flora, that classifies this same species as a weed subject to statutory control and elimination: "Dig, pull or hoe out plants before seed is set. Seedlings and plants that have not set seed can be added to the compost heap where the toxins will naturally break down. However, plants that have set seed should be consigned to the green waste collection, buried deeply or burnt in order that the seed does not disperse in the garden or persist in the compost heap. Always wear gloves or thoroughly wash hands after handling this plant."

A few pages before, Don Juan tells Carlos "[T]hat [the] "Devil's Weed" is her temporary name [*su nombre de leche*]. He also says there are other names for the Devil's Weed, but they are not to be used, because the calling of a name is a serious matter, (...)."

And it must be dead serious since it is known by so many names. In English, is also known as: Jimson Weed, Devil's Apple, Thorn Apple, Stinkweed, Malpitte, and Moonflower. And in both our Portugueses it is known as: Castanheiro-do-diabo, Erva-do-diabo, Erva-dos-bruxos, Erva-dos-mágicos, Estramónio, Figueira-brava, Figueira-do-diabo, Figueira-do-inferno, e Trombeta.

Hope u 2 get to talk to the Devil's Weeds soon Or perhaps like Carlos, we'll remain silent while dancing around them

Abraço da Graça, Nuno

> datura\_stramonium01.jpg datura\_stramonium02.jpg

# Transplanted Immune System / Beyond the Self

#### From: Grégoire Benzakin

#### To: Tristan Bera, Elida Høeg, Nuno da Luz, Clémence Seurat, Ana Vaz

Following Haraway, Sloterdijk and Esposito, Immune System become a practical apparatus to talk about our current spacetime location. Some will immediately reply that it is the renewal of the very same "Body politic" metaphor, the very same rationalist and self-centered paradigm of control. Quite the opposite in fact. The debates around the late twentieth century immune system – passing from a hierarchical body of the immune self model to a more integrated, complex network of indefinite and infinite actors – lead us to a new figure irrevocably marked by the stain of uncertainty and blurriness. A sybillin figure beyond representation where modern and postmodern categories no longer make sense. This always too complex and controversial hybrid figure forces us, at last, to leave aside the latest holistic theoretical efforts of tired metaphysics and to embrace the immanence of our stories. Once this safety net removed, one can start to look at the "turtles all the way down" and be afraid of the endless height – this will be the time of the tightrope walker, when collaboration and coexistence will be no more matters of ethics but matters of survival.

G.

# THROWBACK (#TB #FACTSANDFICTIONS)

#### From: Tristan Bera To: Grégoire Benzakin

Olá Grégoire,

After two failed attempts, I finally got this fellowship from the Mainstream Program in Facts and Fictions of the Universidade Eduardo Viveiros de Castro em Nova Iorque, sponsored by Cleargreen Incorporated. This allows me to do these two self-travels combining gender-ethnology of self-exploration and prehistory of the fiction/notion of the Anthropocene – even though they said my project is a bit overrated.

So, I'll leave tomorrow for 1992 for one semester and come back in 2028 to prepare my next travel to 1999. I'm preparing my current self to meet this one.

Btw I don't remember the precise date when the absence of future began... do you? They asked it to me during my oral interview. I was speechless, can't remember.

I'll be reachable only from March 15th, 2029 But we'll see you in the Spring for our gathering Until then, take care of your current self. X.

1TB\_2TB.jpg

#### atomic fall

#### From: Clémence Seurat To: Grégoire Benzakin, Tristan Bera, Elida Høeg, Nuno da Luz, Ana Vaz

dear dearest,

i feel it is worthwhile to go back and deep in time in order to learn from ancient thinkers. recently, an old book (re-)emerged from my library: *de rerum natura* by lucretius [on the nature of things]. here's an extract on the principles of atomism and the *clinamen* theory (i.e. "swerve" in latin).

"When atoms move straight down through the void by their own weight, they deflect a bit in space at a quite uncertain time and in uncertain places, just enough that you could say that their motion has changed. But if they were not in the habit of swerving, they would all fall straight down through the depths of the void, like drops of rain, and no collision would occur, nor would any blow be produced among the atoms. In that case, nature would never have produced anything."

this passage resonates with me, poetically speaking, but it should inspire our (radical) actions politically speaking. *clinamen* would free us from the increasing algorithmic monitoring of our current society, and prevent us from any attempt to capture our behaviors, feelings, and thoughts.

ana, remember, when a few decades ago we were sitting under a tree in lisbon (doing *the forest is the school*), and you spoke about revolutions belonging to the past, may us choose deviance rather.

clinamen leads to trans-formation,

it is the possibility of becoming and the condition to create kinships. *clinamen* is a fertile tool to resist the replication of monoculture.

it confirms the uncertain and indeterminate quality of nature unpredictable and full of events, impossible to partition, collect, categorize, and bank, unlike what the modern impulse attempts to do in natural history museums and seed vaults.

as such, our trajectories in the world don't leave us undamaged. no linearity but dis-continuity, this is what our stories are made of.

yours.

Х

Lucrecius\_DeRerumNatura.jpg global\_seed\_vault.jpg

#### i think it's been an eternity

#### From: Ana Vaz

To: Grégoire Benzakin, Tristan Bera, Elida Høeg, Nuno da Luz, Clémence Seurat

2U wherever u are

since the abolishment of the gregorian calendar a turning point was made i am trying to gather the fragments of my memory now dispelled into the electromagnetic sea bed where i now bathe in order to speak to you again Coyote it has been so long really it feels like an eternity.

the sky is a gradient of pink and yellow hues degrading into luminous greys, luminous rays of green bathing the radioactive fields where we fed from

the sea vibrates with electric waves waves of consciousness which we now surf into living memories

catching a good wave means to drift into the rhythm of the sea in order to stay in the living dream as long as possible

you remember of course cronenberg's *existenz* – well, if in *existenz* it was your dorsal spine which needed to be plugged here, it is your whole body, that needs to flow with the waves like a gestation of living dreams here, to be plugged is to surf

during those disastrous years which we seemed to see the glimpse of we were forced to disperse into the high altitudes of the fuji mountains moving there means *both a cure for and a connection to our old habits and dreams* 

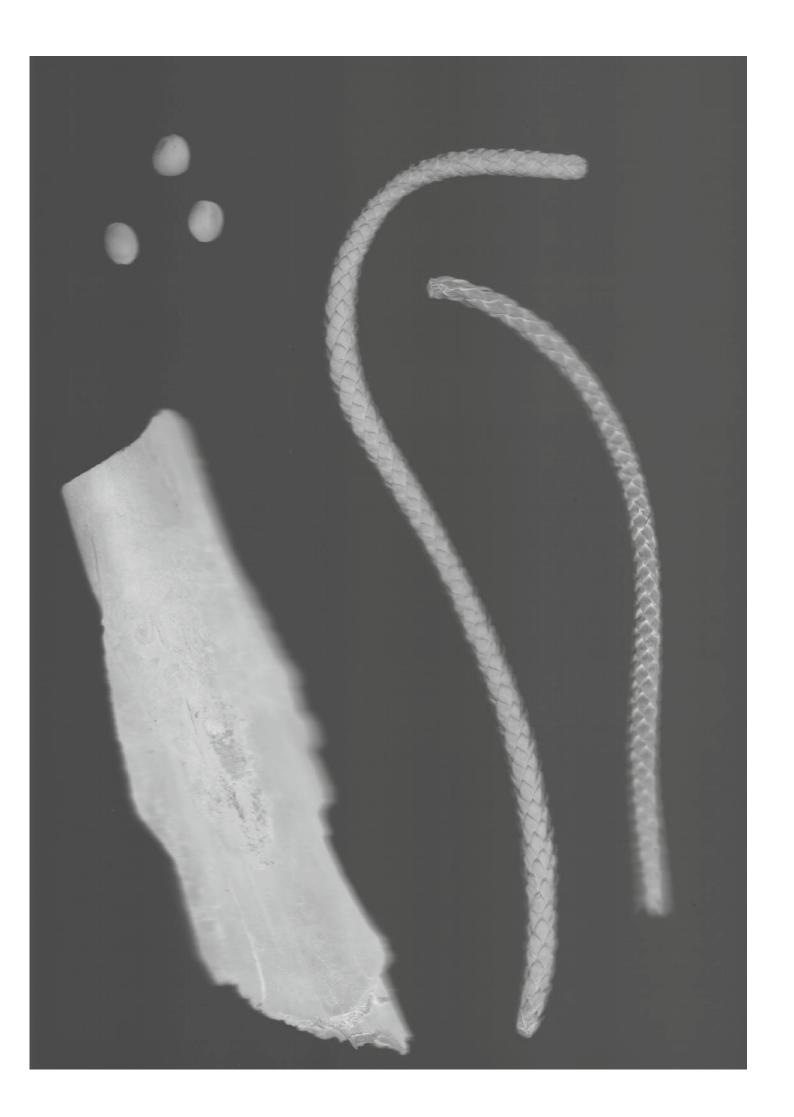
if i try hard to activate the memory inside our memory i think i can read something along the lines of: freedom is the negotiation of ghosts on a haunted landscape; it does not exorcise the haunting but works to survive and negotiate it with flair i try to stay on, but my thoughts become too orderly i no longer see you, as I thought I once did COYOTEwbr—\$4·%24 &'()\*,-ß3!fi6∫ù<sup>¨</sup>=<sup>−</sup>±Tggú] ė∫~W<sup>·</sup>v?áÚ<sup>′′</sup>RÓETÄQE<sup>–</sup>[°eÀo|t÷°Ω;" è Mç~N'\dw^+©nQAi[99œZ~Ô⁄Q≤π¯Û,YdêΣç<?>Å 6Is´nm√?Ü>ïÌŒ>Í^GE&Ï6,h ÅΔR Kgà∆ ú0;,±fl≈#∞T\*sÄN9`süŒíy`aÛÌ^Æ∞∷.á¯?I÷,.-µ24|»nók≈∑ÜÁ%õøΩxâ,˘≠√WŸ¯‡ÛÅı≈} I.mǥh0?\*Âι°hØ!ÚÆ°¨πD¯◊ƒ∫e¯^1–\$î]ΩÜA«L◊≠¬;ߪ˘í)/Ä6≥`}r',flu cC",<\_l" è9ñÍ(î3¥]‹|•é‹dÄzUœ|rgå áR–µ24g∂êPc;«N,ù′í§&'—÷vgج:bßrÄäN–Pó9<sup>~</sup>‰bπ′œ€§ÂŸâ∆‡<sup>\*</sup>◊Q″<sup>a</sup>ßyrîXîngl} {ÒÓjœ,Xbæëmj∞F1ê§Ò€ÅÈüŒππe'ös-œÒÊñ∂÷3œjªÀ©⇒Å»″+Ú[√äb<sup>¯</sup>©a&3‰JO,<Sٽ◊/ jZ|÷S ù≥c©#?CåÒ ë1≥¯′nô″ /∑ͺJGQR>Ùôˆ、&ÿÿ/‰?j>241π¯q•ÎŒù0ƒSμ∂Ú.T)\*‡é1ı‰üÈY\_ ß'·≠õß^Uáè∫‰,ï≥, £î, ′í•A<?>} s˘WøS‡GÊTà"?˘–, ″ŸC)V\*(T∆æSs∑°^ÌSUC;-¯μ=2√ĺ§,≈RÏ+ÎÂØ⁄,,,–¯',øÜ⁄EÕ¬o kΰΩπèsπû6(ͰÜfl-¬ñ‡‰\_ R◊Ûó˘´´†,¶~€˘,^¯Ü€M\_ĺÈ≠ĺÔ4âvq≥!ç§íFTÒ£m Ù Èd¯?o]S∂ö,Dʻöäª?°€NÊÊÓk;ª)≠åDÑwÿ—øfiFFlgfiÿÊ¥fî∆» ä2]±¯u?•~qX¡Wັ≠rÓ[-/,án∂π°U≈>″¢G ∏I~ÎÇx24É<ªä~ùٽ`≥\ÇCÒìBk∏ ÑM5ÎY¢Ç\Dò«~ 〔17óVflë•Ë≈Ìa‹,7?‡≤>1 <sup>¯</sup>kٽ∂Ö¢áRʻ^Ó%éB†â"lê=2k‡,ø≈ì5Õåfi#'Zkil[ôê‡ÄA ·ªè¬æĺŤfi|Y<sup>¯</sup>"ø€æ"ƒັ≠9ÏÌ<sub>/</sub> —}kvó ^à"¬9av]ª@24={WÂ9≥≤  $\alpha$   $(\alpha \otimes (-1)) = O'' \alpha \alpha \beta$ 

# Homeland

But yes, we also love this country With smut and pipe smoke and street dust The narrow crack between grey barracks Where the sun only has one hour Sometimes we yearn for somewhere else A meadow with wind and songs An island with sea and sky, sun and stars, A forest with the smell of resin

But this is the land where we have home And no one knows our dreams We love the streets of this land That we populate in too high numbers And all the other dreams we must hide In the depth of our mind somewhere Because damned be the one That betrays the street and its kin

25



# **COM·POST**





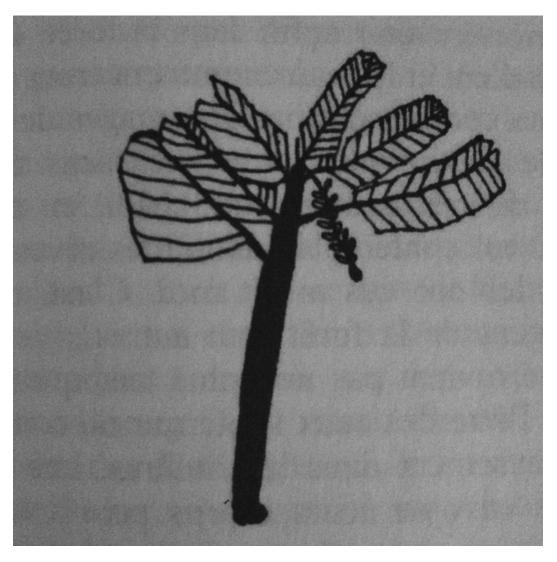
喫煙は、あなたにとって肺 気腫を悪化させる危険性 を高めます。 (詳細については、厚生労働省のホーム・ページ www.mhiw.go.jp/topics/tobacco/main. nmlをご参照ください。)











Davi Kopenawa in The Falling Sky

COYOTE (Grégoire Benzakin, Tristan Bera, Nuno da Luz, Elida Høeg, Clémence Seurat, Ana Vaz) is a collective with a variable geometry, a cooperation between beings and affects, the crystallization of zones of affinity. They formed in 2015 as a dérive and aftermath of their experience at French philosopher Bruno Latour's experimental laboratory in arts and politics at Sciences Po, Paris. Coyote is a cross-disciplinary group concerned with art, ecology, ethnology and political sciences.

